

ESPAÑA

AIP-ESPAÑA

AIS-ESPAÑA
Dirección AFTN: LEANZXTA
Teléfono: +34 913 213 363
E-mail: ais@enaire.es
Web: www.enaire.es

ENAIRE
DIVISIÓN DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Avda. Aragón, 330. EDIFICIO 2
P.E. Las Mercedes - 28022 MADRID

SUP 39/22
AIRAC 10-MAR-22

FECHA DE EFECTIVIDAD WEF 21-APR-22 // EFFECTIVE DATE WEF 21-APR-22

AD

SUP 39/22

21APR22/21APR23EST

NOTA: SUP EST, sólo se cancelará por NOTAM, SUP o enmienda al AIP.

BILBAO AD (LEBB).- Obras de reparación de pavimento de la RWY 10/28, y las TWY T y C5.

Hasta el 21 de abril de 2023 estimado, se estarán realizando obras de reparación de pavimento de la RWY 10/28, y las TWY T y C5. Se ejecutarán trabajos de fresado de borde, riego de adherencia, extendido de microaglomerado, repintado y barrido aspirado en la RWY 10/28. En la TWY T, en la RWY 10/28 y en C5 se repararán las grietas existentes.

Los trabajos contemplados en el proyecto se han definido en 5 fases distintas.

Las fechas de inicio y fin de cada fase, así como cualquier incidencia operativa se publicarán mediante NOTAM.

Las zonas de obra estarán debidamente señalizadas e iluminadas.

Se recomienda precaución debido a la presencia de personal y maquinaria.

Las obras de reparación de grietas se realizarán fundamentalmente fuera del horario operativo. Los trabajos de extendido de microaglomerado y pintura se realizarán en horario diurno debido a los tiempos curado, alternando con horarios nocturnos.

Las actuaciones en RWY 10/28 en horario diurno, que conllevan cierre de pista se plantean según zonas/fases para poder permitir que los helicópteros puedan realizar el rodaje aéreo.

SUP 39/22

21APR22/21APR23EST

NOTE: EST SUP will only be cancelled by NOTAM, SUP or AIP amendment.

BILBAO AD (LEBB).- Pavement repair works for RWY 10/28 and TWY T and C5.

Until 21 April 2023 (estimated), pavement repair works will be under way on RWY 10/28 and TWY T and C5. Works of edge grinding, irrigation priming, microsurfacing, repainting and vacuum sweeping will be executed on RWY 10/28. On TWY T, RWY 10/28 and TWY C5, the existing cracks will be repaired.

The works envisaged in the project have been defined in 5 different phases.

The start and end dates of each phase, as well as any operational incident, will be by the corresponding NOTAM.

The working zones will be properly marked and lit.

Caution is recommended due to the presence of personnel and machinery.

The crack repair works will fundamentally take place outside operational hours. The microsurfacing and painting works will take place during daytime due to the curing periods involved, alternating these with night-time schedules.

The actions on RWY 10/28 during the day which entail closure of the runway will be performed by zones/phases so that helicopters can carry out air taxiing.

FASE 1. Sellado de grietas, ranurado y barrido-aspirado.

Los trabajos consistirán en el sellado de grietas de TWY T y la RWY 10/28, el barrido-aspirado de la RWY 10/28 y ranurado para evacuación de agua.

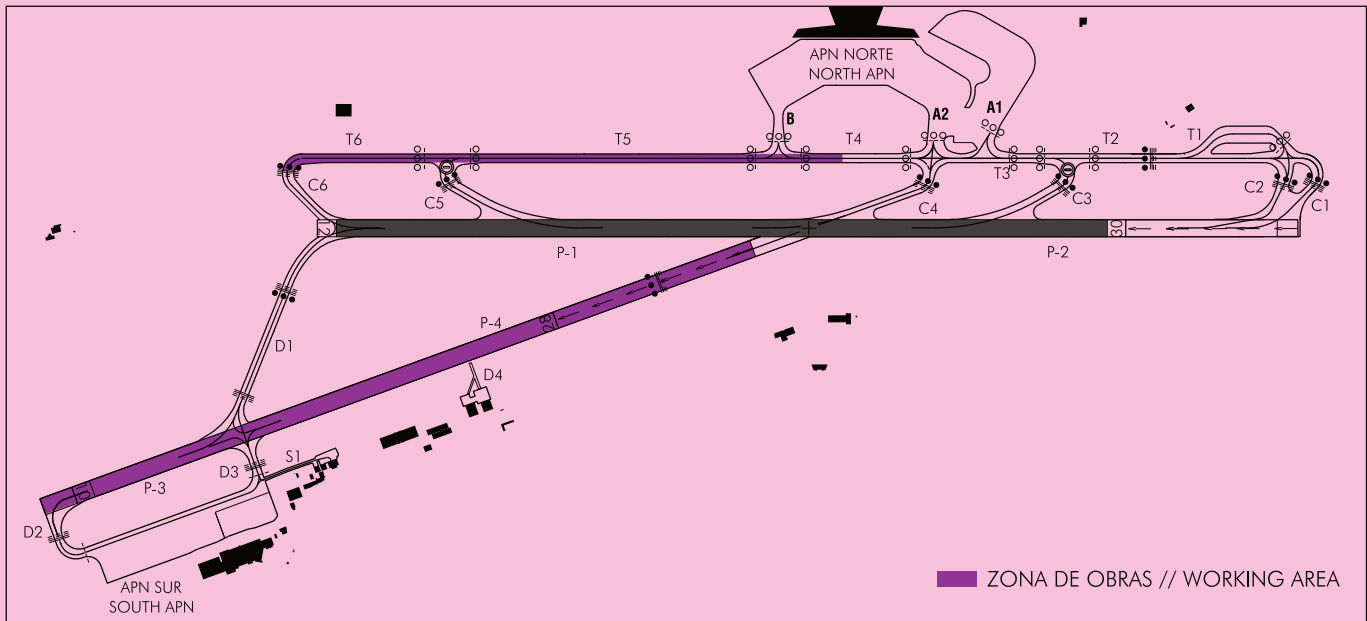
Estos trabajos se realizarán dentro y fuera del horario operativo. En el caso de que se realicen dentro del horario operativo se coordinarán ventanas sin operaciones y no se prevé que haya ninguna afección operativa dada la naturaleza leve de los trabajos. Por lo tanto, en esta fase los trabajos no tendrán afección a la operativa del aeropuerto.

PHASE 1. Crack sealing, grooving and vacuum sweeping.

The works will consist of crack sealing on TWY T and RWY 10/28, vacuum sweeping on RWY 10/28 and grooving to evacuate water.

These works will take place during and outside operational hours. When performed during operational hours, time windows without operations will be arranged, and no operational impact is expected due to the minor nature of the works. Therefore, in this phase, the airport operations will not be affected.

FASE // PHASE 1



FASE 2. Reparación de grieta en TWY C5.

Los trabajos de reparación de la grieta en TWY C5 se realizarán fuera del horario operativo.

Restricciones operativas:

- TWY C5 cerrada.

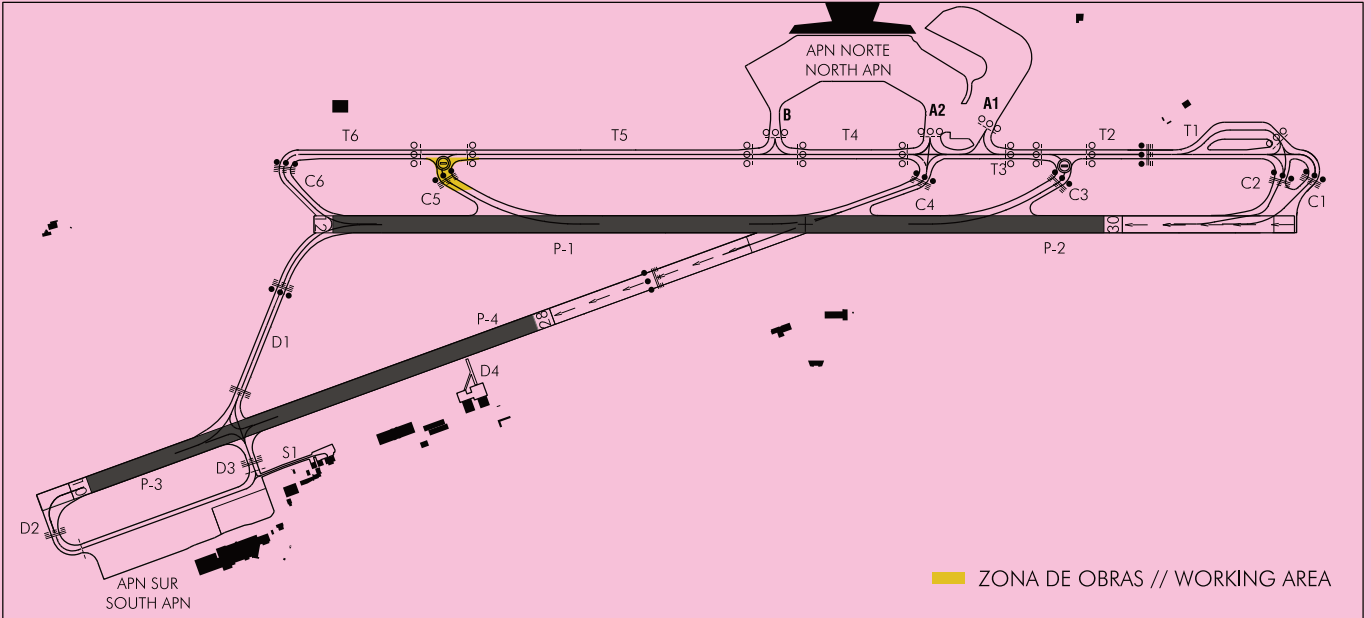
PHASE 2. Crack repair on TWY C5.

The crack repair works on TWY C5 will take place outside operational hours.

Operational restrictions:

- TWY C5 closed.

FASE // PHASE 2



FASE 3. Reparación de borde de RWY 10/28 en tramos de intersección de pistas, TWY D3-D1 y D4

Trabajos de fresado, riego, extendido de microaglomerado y repintado del tramo de la RWY 10 ubicado en la intersección de pistas (desde la RWY 12/30 hasta la barra de parada), intersección de RWY 10/28 con TWY D1-D3 y D4.

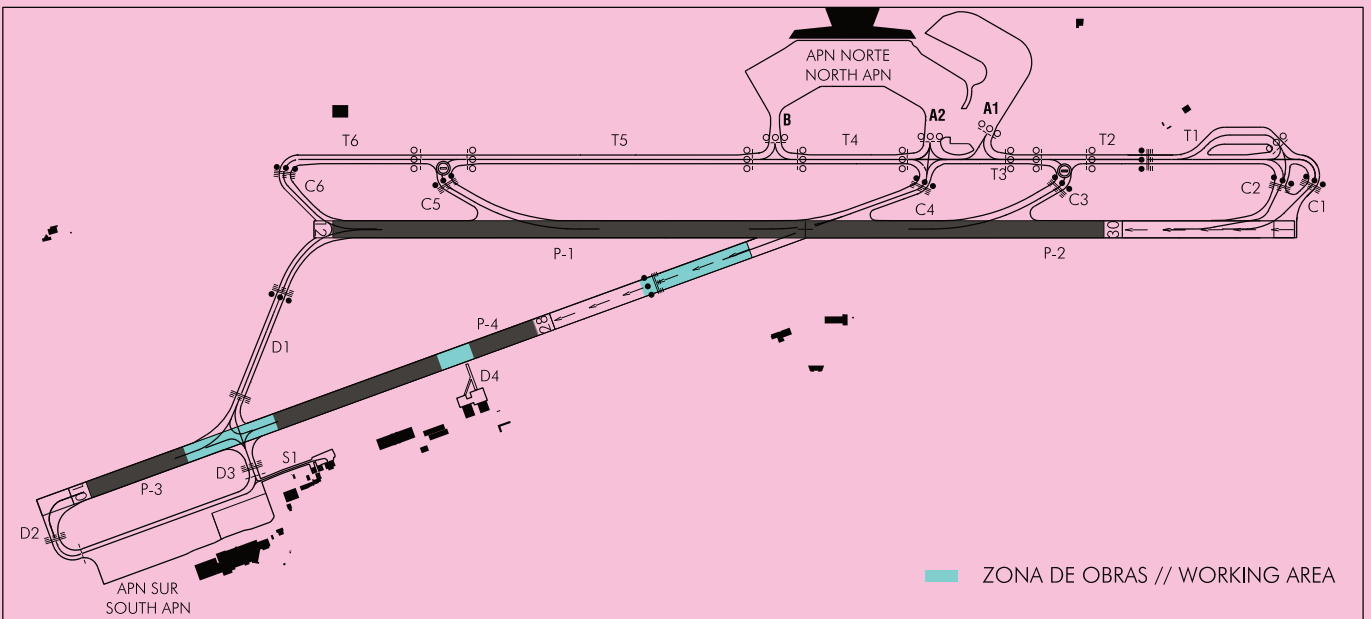
Estos trabajos se ejecutarán fuera del horario operativo. No hay restricciones operativas durante esta fase.

PHASE 3. Edge repair on RWY 10/28 for sections at intersection of runways, TWY D3-D1 and D4.

Grinding, irrigation priming, microsurfacing and repainting of section of RWY 10 located at the runway intersection (from RWY 12/30 to the stop bar), intersection of RWY 10/28 with TWY D1-D3 and D4.

These works will take place outside operational hours. There are no operational restrictions during this phase.

FASE // PHASE 3



FASE 4. Reparación de borde de RWY10/28 desde barra de parada de RWY 10/28 hasta TWY D4.

Los trabajos de fresado, riego, extendido de microaglomerado y repintado de la zona desde la barra de parada de RWY 10/28 hasta TWY D4 se realizarán en jornadas dentro y fuera del horario operativo.

Esta fase no coincidirá en el tiempo con la FASE 5. Se colocará la señalización y balizamiento necesario.

Restricciones operativas:

- Cierre operativo de la RWY 10/28. Solo se permitirán rodajes de helicópteros en tramos autorizados y cruce de aeronaves a la Plataforma Sur.
- Rodaje alternativo de helicópteros por TWY D1, tramo autorizado RWY 10/28 y TWY D4.
- Restringida la operación del Antonov 124.

PHASE 4. Edge repair for RWY10/28 from RWY 10/28 stop bar up to TWY D4.

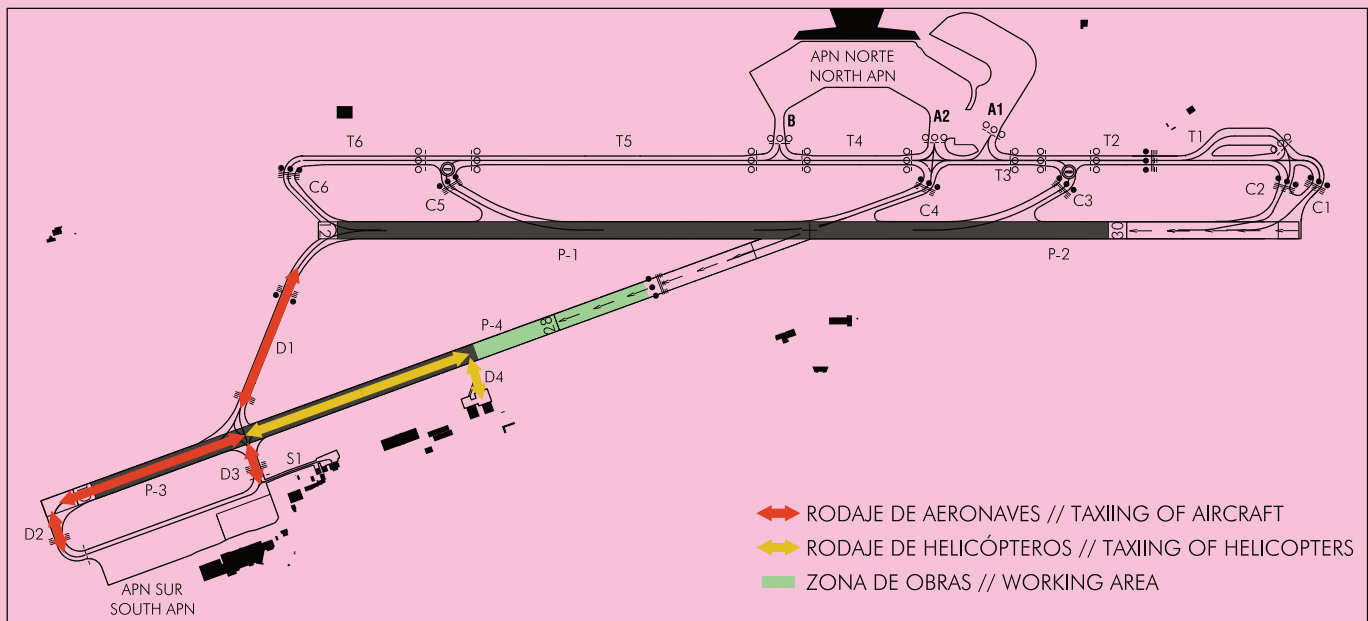
The grinding, irrigation priming, microsurfacing and repainting works for the zone from the RWY 10/28 stop bar to TWY D4 will take place both during and outside operational hours.

This phase and PHASE 5 shall not take place simultaneously. The marking and lighting necessary will be installed.

Operational restrictions:

- Operational closure of RWY 10/28. The only operations permitted will be helicopter taxiing along specific sections, and crossings by aircraft to the South Apron.
- Alternate taxiing by helicopters via TWY D1, specific section RWY 10/28 and TWY D4.
- Operation by Antonov 124 restricted.

FASE // PHASE 4



FASE 5. Reparación de borde de RWY 10/28 en los tramos desde TWY D4 hasta D3 y desde TWY D3 hasta D2.

Los trabajos de fresado, riego, extendido de microaglomerado y repintado de la RWY 10/28 desde la zona entre TWY D4-D3 y TWY D3-D2, se ejecutarán alternando trabajos dentro y fuera del horario operativo.

Esta fase no coincidirá en el tiempo con la FASE 4. Se colocará la señalización y balizamiento necesario.

Restricciones operativas:

- Cierre operativo de la RWY 10/28. Solo se permitirán rodajes de helicópteros en tramos autorizados y cruce de aeronaves a la Plataforma Sur.
- Rodaje alternativo de helicópteros autorizado en tramo RWY 10/28 desde RWY 12/30 y TWY D4.
- TWY D2 cerrada.
- Restringida la operación del Antonov 124.

PHASE 5. Edge repair on RWY 10/28 for sections from TWY D4 to D3 and from TWY D3 to D2.

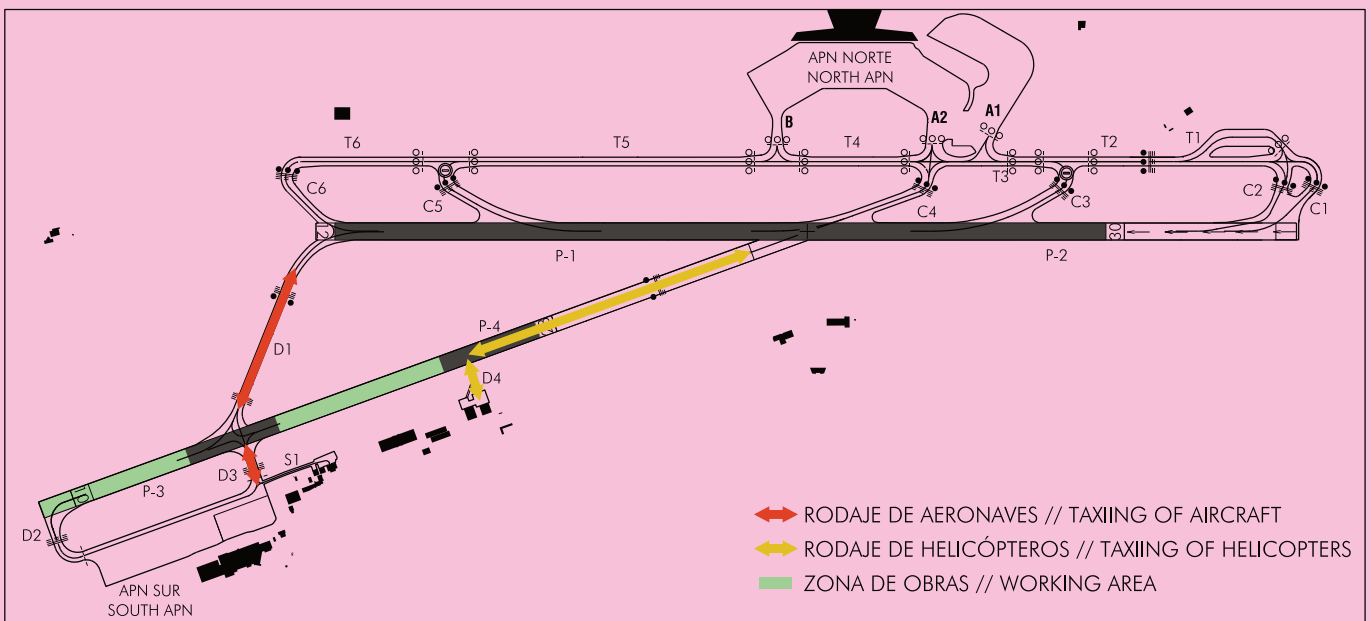
The grinding, irrigation priming, microsurfacing and repainting works for the RWY 10/28 from the zone between TWY D4-D3 and TWY D3-D2 will take place alternating works inside and outside of operating hours.

This phase and PHASE 4 shall not take place simultaneously. The marking and lighting necessary will be installed.

Operational restrictions:

- Operational closure of RWY 10/28. The only operations permitted will be helicopter taxiing along specific sections, and crossings by aircraft to the South Apron.
- Alternate taxiing of helicopters authorized on the section RWY 10/28 from RWY 12/30 and TWY D4.
- TWY D2 closed.
- Operation by Antonov 124 restricted.

FASE // PHASE 5



INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK